

# El Comercio de Bolivia

DIARIO DE LA MAÑANA

Edición de 8 páginas

Precio 10 cts.

AÑO XV

La Paz, domingo 7 de diciembre de 1913

Nº. 3,958

## “EL COMERCIO DE BOLIVIA”

LA PAZ, DICIEMBRE 7 DE 1913.

### Inspección Colonial

Las grandes expectativas que ofrece la riqueza de la zona del Madre de Dios, le han inducido a la República del Perú a trabajar empeñosa y concienzudamente, en toda la frontera que colinda con este país. La acción administrativa, en todo ese territorio, es efectiva. Iquitos y Loreto al Norte y Cuzco al Sur, representan los centros irradiadores de su soberanía, sobre todas esas selvas, sobre todos esos ríos navegables de la hoya amazónica.

Acaba de volver de esos territorios, el señor Ministro de Fomento del Perú, especialmente comisionado por su gobierno, para inspeccionar y darse cuenta de la verdadera situación administrativa, de esa importante sección nacional.

Esa acción previsora tan efectiva del gobierno de la vecina república, sobre territorios exactamente análogos a los nuestros, en la misma zona, necesita ser imitada por nosotros, muy especialmente si tenemos en cuenta que las comunicaciones peruanas en esa región, son en mucho más rápidas, con facilidades de comunicación, en tiempo más o menos breve y por consiguiente de más inmediato control.

La administración política del N.E., encomendada, a un Delegado, con facultades que las llamaremos hasta cierto punto extraordinarias, o más bien con la suma de los poderes, en una región completamente apartada del resto del país, sin control y hasta sin consejo; al lado del movimiento mundial, sin sentir las palpitaciones de las necesidades nacionales, tiene que llegar a ser una autoridad deficiente, o un poder malo, salvo que se encarnen en ese funcionario, muchas virtudes republicanas.

El temperamento que toma el Perú, para con sus departamentos alejados, parece de la más correcta administración. Inglaterra que tiene inmensas posesiones en el África y en el Asia, procede de igual manera, no obstante que el gobierno de sus colonias, está entregado a personalidades de larga preparación.

Entre nosotros, pasa todo lo contrario. Enviamos administradores a esos extensos territorios, gobiernan a su arbitrio, sin inspecciones ni consejos, sin control, ni enmienda de actos malos, y solo después de tres o cuatro años, se notan en el Congreso o el Gobierno, las deficiencias o las irregularidades.

Para evitar, la mala administración y sobre todo, para que los gobernantes tengan cabal concepto del valor de esos inmensos territorios, será menester en adelante organizar comisiones inspectoras como lo hacen todos los países sobre sus colonias, y sobre todo imitando lo que hace el Perú, que mandó últimamente a uno de sus ministros de Estado, en viaje de inspección.

Estos actos de previsión, se traducen en altísimos actos administrativos

## El Día

### Contra la ley y contra la moralidad

La noticia publicada por “El Diario” de esta ciudad, sintiendo a tres conocidos jóvenes de La Paz, uno de ellos Director de la Escuela Modelo, de malos tratos a un representante de la autoridad en altas horas de la noche, con la circunstancia agravante de que ese hecho ha sido encubierto por la Policía, nos induce, no solo a aplaudir la conducta del colega que denuncia, sino

también a pedir la sanción correspondiente.

Hay noción arraigada en algunos jóvenes, que para llamarse distinguidos, es menester desear a la autoridad, maltratar a los guardianes del orden, olvidando que, si quiera en homenaje al calificativo que se dan, ya que no son verdaderamente tales, deben ser los primeros en dar ejemplo de cultura, de moralidad y de respeto a las autoridades o a sus representantes; mucho más si por su investidura, tienen el deber en toda ocasión, de dar pruebas de honorabilidad y buen comportamiento público y privado.

Si como asegura “El Diario”, el delito denunciado, ha sido encubierto, merece ser esclarecido, porque importa complicidad.

Es necesario cortar de raíz, la acción parcial, contemporizadora de algunas autoridades, que llevan como programa, hacer jemer a los indígenas, castigándolos sin piedad, y callar o conmutar delitos de los individuos que se llaman decentes.

Eso es obrar contra la ley; eso es atacar la moral pública.

## NOTICIAS TELEGRAFICAS

servicio especial para EL COMERCIO DE BOLIVIA por la vía de Buenos Aires

### Inundación

Texas, 6.—Ha cansado general alarma el derrumbe del dique del río Brazos a consecuencia de cuya catástrofe, perecieron más de cincuenta ahogados habiéndose salvado de las aguas multitud de gente trepándose a los árboles techos de casas y torres.

El pánico es general.

## Incendio

En los bosques de Villarrica, se declaró un incendio desde hace tres días haciéndose imposible poder sofocar el fuego,

## ESTADOS UNIDOS

### Intervención en Santo Domingo

Washington, 6.—En la mañana de hoy, partió a Santo Domingo que se encuentra revolucionado, el cañonero “Del-

phis” con objeto de proteger los intereses de los súbditos americanos.

## FRANCIA

### Crisis ministerial

París, 6.—Continúa la crisis ministerial, sin que ninguno de los ministros acepte organizar el gabinete, últimamente fué nombrado M. Ribot quien renunció.

Se creó que M. Joan Dupuy aceptara organizar el nuevo gabinete.

## ALEMANIA

### Crisis de Gabinete

Berlin 6.—Los diarios radicales, aseguran que el Canciller dimisionará, “Gasetta Cologne Localau Zoiger” publica largos artículos a favor del Ministro.

### Acorazados en viaje

Berlin, 6.—El lunes próximo partirán para Sud-América tres acorazados.

### Abusos militares

El ex-ministro señor von Narmin, fué llamado por el emperador Guillermo II, con objeto de conferencia sobre los últimos sucesos de Jaberne.

Dicha conferencia se llevó a cabo concurriendo también a ella los miembros de estado mayor Betchman, Holweg, Statthalter, Deliving y otros, habiendo resuelto en esta conferencia que los soldados que se hallaban de guarnición en Jaberne salgan a maniobras mientras se le de el curso correspondiente iniciado últimamente contra ellos.

### Viaje del Emperador

El Emperador Guillermo, partió con dirección a Stuttgart, ignorándose el objeto de su viaje.

## MEJICO

### Empréstito mejicano

Méjico, 6.—El General Huerta, tratando de sostenerse en el puesto para conjurar la cri-

sis, ha resuelto enviar al Ministro de Hacienda señor Salas a la capital francesa, con objeto de colocar un empréstito en uno de los más importantes bancos de Francia. Se ignora la cantidad a que asciende el proyecto de dicho empréstito.

## ESPAÑA

### La guerra de Marruecos

Madrid, 6.—Ayer llegó a esta ciudad el General Marina, quien se dirigió a esta capital, a conferencia con el Presidente del Consejo de Ministros señor Dato Echague, sobre la noticia que había recibido el general Marina de ser separado del puesto que ocupa en la avanzada del ejército español sobre Marruecos.

El señor Dato Echague ha desmentido oficialmente dicha noticia asegurando que el general Marina regresará en breve a ocupar nuevamente su puesto en Marruecos, donde tan heroicamente ha luchado por su patria.

## COLOMBIA

### El asunto Esmeraldas

Bogotá, 6.—El congreso, después de haber estudiado detenidamente y sometido a votación ha aprobado el arreglo del famoso asunto Esmeraldas.

### Progreso de las noticias

La “Escuela Militar de Guerra” ha demostrado un grado superior de aprovechamiento, habiendo resuelto el congreso que dicha escuela, salga a maniobras sobre Anolima.

## CHILE

### Comercio internacional

Santiago, 6.—El H. Senado en su última sesión, escuchó el informe favorable sobre el proyecto de la convención de tráfico internacional entre Chile y Bolivia, estableciendo reglas que darán facilidades comerciales a ambos países.

## Huespedes distinguidos

El lunes de la próxima semana, se ausentarán de la ciudad con motivo de tenerse que ins-

talar definitivamente en la ciudad de La Paz los señores Larrea y señora, Inés Larrea de Rosell y Amador Riveros.

## Congreso Nacional

8ª SESION EXTRAORDINARIA

### CAMARA DE SENADORES

LA SESION DE AYER

Presidencia del H. Sr.

Juan M. Saracho,

Primer Vicepresidente de la República.

Con el quórum legal, se instaló la sesión a la hora reglamentaria.

ACTA

Fuó aprobada sin observación la correspondencia a la sesión del día 5 de diciembre.

CORRESPONDENCIA

Orden del día de la H. Cámara de Diputados.—Al archivo.

—Oficio de la Secretaría de la Cámara de Diputados remitiendo para su revisión el Presupuesto Departamental de Cochabamba.—Pasó al estudio del Sr. Senador por Cochabamba.

La Cámara pasó a sesión secreta para dar lectura a un documento de carácter reservado.

Reabierta la sesión pública, el H. Senado pasó al estudio de los Presupuestos Nacional y Departamentales, en gran comisión.

Se suspende la sesión a las 5.30 p.m.

### CAMARA DE DIPUTADOS

Octava sesión extraordinaria del día 6 de diciembre de 1913.

Presidencia del H. Attiliano Aparicio.

Con el quórum legal se instaló la sesión a las 2 p.m.

CORRESPONDENCIA

Orden del día del H. Senado al archivo.

ORDEN DEL DIA

Se aprobó en revisión Nº XIII del Ejecutivo referente a incorporar al Estanco de Alcoholicas las bebidas destinadas de frutas y cereales. Pase al Senado para su revisión.

El H. Aramayo M. E. hizo moción para que la Cámara ingresara desde el día 9 del presente a sesiones matinales.

Votada que fué nominalmente dió el siguiente resultado: por la fórmula SI, los HH. Alvarado, Antezana, Aramayo M. E. Calderón, Cornejo, Echazú, Fajardo, Forest, Gamarras, González Duarte, Le Plaza, Lavandez, Mendez, Otazo, Palencia, Salinas José y Ugarte.

Por la fórmula N. O. los HH. Anaya, Arce, Esteban, Ascaranza, Avilés, Caballero, Costas, Echeverría, Elio Jordán, Miranda, Monje, Montero, Molina, Oropeza, Padilla, Paz, Pizarro, Ramírez Domingo, Renjel, Rodríguez, Romecu, Salinas César, Salinas Zenón, Terán y Trigo.

A moción del H. Alvarado la Cámara ingresó a sesión reservada para leer un documento de igual carácter.

Reinstalada que fué la sesión pública se consideró el proyecto Nº 4 del Ejecutivo referente a la organización de los bancos en la República, con la concurrencia del señor Ministro de Hacienda doctor Casto Rojas, habiéndose aprobado los artículos 1º, 2º, 4º, 5º, 6º y 7º, suprimiéndose el artículo 3º.

El H. Ugarte propuso las siguientes modificaciones:

Artículo 1º.—Para funcionar legalmente todo Banco o casa bancaria que se organice en la República con carácter nacional, después de la promulgación de esta ley deberá hacer constar y comprobar ante la autoridad local y la inspección de bancos la existencia del capital con que ha de girar. Fué negado.

Artículo 2º.—Los bancos extranjeros sucursales y agencias

de estos no podrán funcionar legalmente sin comprobar en oro el aporte a la república del capital con que han de esperar en ella. Fué negada.

Artículo 4º.—El Banco de la Nación abonará semestralmente como impuesto fiscal el 10 % de sus utilidades líquidas y los Bancos Nacionales de depósito descuento, préstamos, etc., así como las casas bancarias, pagarán, en la misma forma el 6 % de sus utilidades líquidas. Para obtener estas, en ningún caso podrán exceder los gastos generales, castigos etc. del 40 % de las utilidades brutas.

Para los efectos de esta im-

puesto se reputarán casas bancarias las que efectúan préstamos, las que acepten permanentemente y no de modo ocasional, depósitos en letras de cambio o giros y compraventa de valores, títulos etc. aun cuando estas operaciones se hagan al abrigo de un giro comercial o industrial. Fué negada la primera parte y aprobada la segunda.

Artículo 5º.—Los bancos extranjeros sucursales o agencias de estos pagarán el 5 % sobre sus utilidades brutas, o de las que se descuenten para los efectos del impuesto, únicamente las pérdidas ocasionadas por robos, fraudes y créditos incovertibles debidamente comprobados por los delegados del Ejecutivo. Fué negado.

Artículo 7º.—Los bancos nacionales y extranjeros de depósitos, descuentos y préstamos, las casas bancarias, así como el Banco único emisor deberán mantener como encaje metálico en oro cuando menos el 5 % del monto total de sus depósitos. No se ha considerado.

Los HH. Echazú, Muñoz y Reyes hicieron también pequeñas modificaciones. El H. Anaya hizo asimismo una modificación al artículo 7º que fué aprobado.

Habiendo llegado la hora reglamentaria se suspendió la sesión a las 6 p. m.

## Bolivia en Alemania

“BOLIVIA ACTUAL Y SU PORVENIR.”—Por Guillermo Sanjinés. Cónsul General de Bolivia en Hamburgo. Fué una buena idea del autor o de su gobierno, la de dar a los Alemanes una idea de todo lo que les pudiera interesar en caso de una emigración intencionada a Bolivia. Aunque se alaba a Bolivia como territorio de emigración, no se promete sin embargo de ningún modo castillos al aire, y cabalmente este hecho alza a este folleto elegante y adornado de muchas bellísimas vistas, muy encima de la literatura vulgar de propaganda. Deseable sería que llegara a ser de provecho este libro a los alemanes, para los cuales está escrito, y a la república en la cual deben encontrar una segunda patria.

(Del “Rundschau des Auswärtigen Dienstes” de Berlín).

## Del “Vossische Zeitung” de Berlín

Bajo el título “Bolivia actual y su porvenir” publica el Cónsul General de Bolivia en Hamburgo, D. Guillermo Sanjinés, un libro lindamente adornado con bosquejos de las condiciones políticas económicas de esa república sudamericana. El trata probar que Bolivia, la que ya sostiene muy vivas relaciones con Alemania, da las suficientes garantías a base de su orden interior y de su fundamentación

económica asegurada, para que capitales y trabajos invertidos allí, encuentren una utilización provechosa.

Según las explicaciones del autor, garantiza la constitución, la completa libertad de movimiento para los extranjeros. En el adelanto económico, tiene Alemania gran participación, tanto en lo que se refiere a la importación, como a la exportación, y muchos súbditos alemanes han hallado en Bolivia una nueva patria al amparo de la Legación Alemana en La Paz, capital del país. El libro del señor Sanjinés se consigue en el Consulado General de Hamburgo o en el Consulado de Bolivia.

## COCHABAMBA

### Por telégrafo

VIALIDAD

El camino carretero a Chango, se arregla con mucho esfuerzo y se espera la remisión de los fondos respectivos del Tesoro Nacional para mantener el servicio de diligencias.

### A LA PENA CAPITAL

Hoy a horas 3 p. m. ha sido conducido a Quillacollo, junto con el co-autor del crimen, el reo Hilario Negamente acusado de haber dado muerte a Simón Carvajal esposo de Enlógia Espinoza, quien deberá ser fusilado a las 5 p. m. en el lugar de la Comisión del delito. El reo aun abriga la esperanza de poder ser indultado, la Espinoza manifiesta cierta resignación. El gentío que se agrupó en la puerta del Cuartel de Policía fué grande pues deseaba ver, la salida de los reos hacia la estación del tranvía expreso que debía conducirlos a Quillacollo.

Es comentada con entera franqueza, la simpática propaganda de “La Nación”, de Oruro en pró de la supresión de los Conventos y el establecimiento de casas de caridad, asilos y hospitales en los locales expropiados.

### DE POLÍTICA

El órgano liberal de esta ciudad ha fijado la siguiente candidatura para la próxima elección municipal: Desiderio Gandarillas, Manuel Salcedo, Julio Aranco Prado, Fidel Anze, Carlos López L. y José O. Andía. La oposición no ha publicado aun su candidatura pero se tiene conocimiento que hace colecta de fondos entre sus adherentes, para sentar precedentes y coaglar sus elementos para tener en las próximas elecciones de diputados que se verificarán en el mes de mayo. Comunican de Independencia que ha ocurrido un nuevo suceso sangriento entre los jóvenes Guillermo Crespo y Naptali Tejada habiendo quedado gravemente herido el primero que se halla en estado agónico.

### Carpintería

### Y

### Evanisteria Moderna

### De Rómulo Guachalla

En este acreditado taller se trabaja toda clase de muebles al estilo moderno y según catálogo, también se recibe contratos de puertas y ventanas y de todo lo concerniente al ramo, recomendando esmero y cumplimiento.

Calle Ayacucho Nº 88. La Paz, noviembre de 1913.

### Carpintería

### Y

### Evanisteria Moderna

### De Rómulo Guachalla

En este acreditado taller se trabaja toda clase de muebles al estilo moderno y según catálogo, también se recibe contratos de puertas y ventanas y de todo lo concerniente al ramo, recomendando esmero y cumplimiento.

Calle Ayacucho Nº 88. La Paz, noviembre de 1913.

### Dr. Luis Martínez Lara

### MEDICO—CIRUJANO

Consultas: de 1 a 4 p. m.

Calle Recreo y Yanacochoa Nº 59.—Corre casilla Nº 147

### LADRILLOS.—Seis mil la

Ladrillos de bóveda se venden, puestos en el lugar de la construcción. Referencias en esta imprenta.

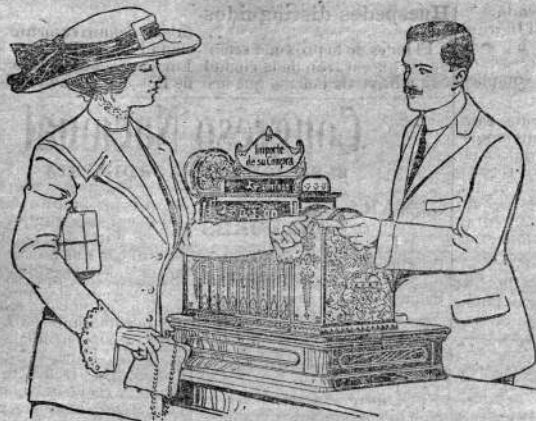
5 v. 3,914.



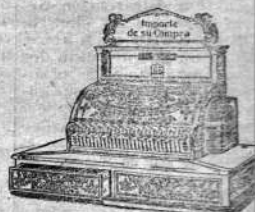
# DENNISTON & Co.

CALLE MERCADO Nos. 178 - 180

## "Lleve usted su Recibo"



El sistema de Recibo obliga á que se dé al cliente un Recibo impreso y exácto, y el hecho de dar este Recibo significa que dentro de la registradora quedan las correspondientes e inalterables anotaciones para el comerciante y el empleado.



El recibo impreso que se da al cliente, el recibo del empleado impreso en la Cinta de Ventas y el recibo del comerciante mostrado en el contador son todos hechos por la misma operación de la registradora, y, por consiguiente, deben de ser idénticos.

### Recibo del Cliente

014 MAY15

★K-01.00

L. SALVATIERRA  
Avenida Colón No 72

Guarde Ud. este Recibo.  
Tiene valor y le sirve de protección

Lea Ud. nuestro anuncio al reverso

Este recibo que se da al cliente, es impreso por la Registradora.

### Recibo del Comerciante

0025464

CONTADO

PESOS 1 CTS.

Estas ruedas sumadoras deben mostrar la suma de los importes de los recibos dados á los clientes.

Escribanos pidiendo completa información acerca del sistema de Recibo.

### Recibo del Empleado

\*E- 15.65

\*A- 01.50

\*D- 00.80

\*R- 75.00

\*A- 08.34

\*E 153.28

\*B- 00.75

\*O- 21.85

La Cinta de Ventas, que debe mostrar los importes de todos los clientes y debe convenir con el total del contador, es el recibo del empleado, para probar que ha manejado las transacciones bien.

The National Cash Register Company  
Dayton, Ohio, E. U. de América del Norte

## Ventas del recibo National Cash Register

- 1º—El importe de la compra está claramente impreso en bolivianos y centavos y no puede ser alterada.
- 2º—El dueño del negocio percibe íntegro todo el dinero que ingresa por ventas al contado, por que hay precisión de entregar a cada cliente un recibo correctamente impreso. Al mismo tiempo queda, una nota duplicada queda impresa en el interior de la REGISTRADORA. No puede faltar ni un centavo sin que el dueño se aperciba.
- 3º—La impresión de la fecha del recibo, permite saber cuándo fué hecha la venta. Esto es el valor, principal cuando hay que devolver o cambiar artículos los o presentar una reclamación.
- 4º—La impresión de la clase de transacción en el recibo; indica el cliente que la anotación se ha hecho exáctamente. Si los artículos fueron comprados y pagados al contado, el recibo lo prueba. Si compró artículos a crédito, el cliente comprueba que se le cargó en cuenta lo justo.
- 5º—El número de orden impreso en el recibo, señala aproximadamente hora del día en que tuvo lugar la operación. Esto es de importancia en los casos en que se desea comprobar la anotación de una transacción determinada.
- 6º—La impresión en el recibo de la inicial del empleado, establece la responsabilidad de cada cual.
- 7º—El recibo es prueba irrefutable. Evita equivocaciones, por que dependiente tiene precisión de entregar al cliente un recibo exacto. Evita errores, se aumentan los beneficios.
- 8º—El cliente entregó alguna cantidad en pago parcial o total de una cuenta, el recibo lo acredita y no podría ser reclamada una segunda vez.

## TIENE EN EXISTENCIAS Y POR LLEGAR

Máquinas de escribir "Remington".  
Cajas Registradoras "National".  
Piano "Combinola Crown".  
Gramófonos "Victor".  
Dictafonos "Columbia".  
Whisky "Diadem" Rye. AAA.  
"Cooks XXXX" "Imperial".  
Papel para periódicos.  
Cajas de fierro.

Franelas.  
Crudo para enfardelar.  
Pintura "Sapolin".  
Escritorios planos y de cortina.  
Sillas para escritorios.  
Sillas plegadizas.  
Cajas de fierro contra incendio.  
Muchos artículos de diversas clases

También la casa se encarga de hacer pedidos directos de cualquier clase a todas partes del mundo. También vendemos pasajes a todas partes del mundo.



# LITERATURA

Director, Raúl Jaimes Freyre

## Dos cuentos

DE

Oscar Wilde

### El Hacedor de Bien

Era de noche y estaba solo. Y vió de lejos las murallas de una ciudad redonda y caminó hacia la ciudad. Y cuando estuvo cerca, oyó en la ciudad el taconeo del placer y la risa del goce y el rumor sonoro de muchos ladrones. Y llamó a la puerta y uno de los guardias de las puertas le abrió.

Distinguió una casa construida de mármol y que tenía bellas columnas de mármol en su fachada. Las columnas estaban orladas de guirnaldas y fuera y dentro había antorchas de cedro.

Y entró en la casa.

Y cuando hubo atravesado el patio de calcedonia y el patio de jaspé, llegó a la gran sala del festín y vió, acostado sobre un lecho de púrpura marina, un hombre cuyos cabellos estaban coronados de rosas rojas y cuyos labios estaban rojos de vino.

Y fué a él y le tocó en el hombro y le dijo:

—¿Por qué vives así? Y el joven se volvió y le reconoció y respondió, y dijo:

—Un día yo era un leproso y tú me curaste. ¿De qué otra manera iba a vivir?

Y él salió de la casa.

Y fué de nuevo en la calle. Y algo más lejos vió una mujer cuyo rostro estaba pintado y los pies calzados de perlas, y detrás de ella venía, con el paso lento de un cazador, un joven que llevaba un manto de dos colores. Y el rostro de la mujer era bello como el rostro de un ídolo, y los ojos del joven brillaban de concupiscencia.

Y él le siguió rápidamente, y tocó la mano del joven y le dijo:

—¿Por qué miras a esa mujer de ese modo?

Y el joven se volvió y le reconoció y dijo:

—Un día q'yo era ciego, tú me diste la vista. ¿De qué otro modo iba a mirar?

Y él corrió adelante y tocó el traje vistoso de la mujer y le dijo:

—¿No hay otro camino por el cual marchar que el camino del pecado?

Y la mujer se volvió y le reconoció, y rió y dijo:

—Tú me perdonaste mis pecados y este camino es un camino agradable.

Y él salió de la ciudad, vió, sentado en la ladera del camino a un joven que lloraba.

Y vino a él y tocó los largos bucles de sus cabellos y le dijo:

—¿Por qué lloras?

Y el joven levantó la cabeza para mirarle y le reconoció y le respondió:

—Un día que yo estaba muerto, tú me hiciste levantar de entre los muertos. ¿Qué otra cosa iba a hacer que llorar?

## El discípulo

Cuando Narciso murió, la charca del placer trocóse de una copa de aguas dulces en una copa de lágrimas salinas y las oréadas vinieron, llorando, a través del bosque, junto a la charca a cantar y a consolarla.

Y cuando vieron que la charca de aguas dulces hablase trocado en copa de aguas salinas, saltaron las verdes trenzas de sus cabellos y gritaron a la charca y dijeron:

—No nos extraña que así flores a Narciso que era tan bello.

—¿Pero era bello Narciso?—dijo la charca.

—¿Quién mejor que tú puede saberlo?—respondieron las Oréadas. A nosotras nos desdolió, pero a ti te cortejaba, y

## La Lágrima

(DE A. GUERRA JUNQUEIRO).

Mañana azul de junio. Un camino fragoso, merdido por los soles, desnudo, polvoroso;

tierra abrasada donde tan sólo el cardo medra agobiado de polvo y adherido a la piedra.

Sobre una de las hojas hostiles de una higuera, una mendiga, una misera pordiosera,

desprendió de sus ojos—bajo el alba divina—una lágrima enorme, etérea y cristalina;

lágrima que por clara, por límpida, por bella, de cerca era un diamante, de lejos una estrella.

Pasó un rey con su séquito fastuoso y turbulento, yelmos, lanzas, clarines, y oriflamas al viento;

—En mi diadema—dijo, parándose a mirar—hay zafiros sin cuento y diamantes sin par,

rubíes orientales, sangrientos y dorados, como besos de amor que arden cristalizados;

hay perlas que son gotas de luz láctea e intensa, lágrimas de la luna que el verde mar condensa

turquesas, amatistas y perlas del Ophir, mas todo lo desdén si vienes a fulgir

en mi real corona, olímpica y suprema, donde de mi prestigio serás cifra y emblema.

La lágrima celeste, ingenua y luminosa, oyó, sonrió, tembló y quedó silenciosa.

Bordado de oro y hierro, áspico, deslumbrante, en su corcel pasó un caballero andante,

y el caballero dijo a la joya irisada: —Ven, quiero que rutilen en la cruz de mi espada.

Yo te haré cintilar de victoria en victoria, allá en la Tierra santa, bajo el sol de la Gloria.

Después, ha de guardarte mi prometida, oh astro! en su cuello auroral de rosa y alabastro,

y así iluminarás con tu vivo esplendor las lides de los héroes y los sueños de amor.

Y la celeste lágrima, ingenua y luminosa oyó, sonrió, tembló y quedó silenciosa.

Caballero en un mulo paciente, de camino, pasó un viejo israelita, avariento y mezuquino;

acémilas cansadas cargaban su tesoro: grandes arcas de cedro rebosantes de oro.

Y el judío haraposo y suspicaz, de torva expresión, de mirada febril y nariz corva,

clamó al mirar la estrella.—Oh, Dios! Qué maravilla! Qué claros resplandores despiden! Cómo brilla!

Con sólo mis riquezas se podrían comprar los cetros de los reyes y las naos del mar,

pero por esta joya espléndida troceara todo el oro que pudo juntar mi mano avara.

Y la celeste lágrima, ingenua y luminosa oyó, sonrió, tembló y quedó silenciosa.

Debajo de la higuera feraz, un cardo agreste así le dijo entonces a la perla celeste:

—La tierra en que florecen la rosa, el alelí, un corazón roquero demuestra para mí,

y si a los cielos pido misericordia acaso, los cielos encrujecen el fuego en que me abraso;

ulcerado de espinas, jamás oí las suaves risas de los pequeños ni el canto de las aves,

pi junto a mí los grupos de las enamoradas alzaron sus canciones en noches estrelladas.

El ave va a los cielos, lejos pasa el amor, porque ay! nunca di sombra ni nunca tuve flor.

Oh lágrima de Dios, oh gota de agua pura, a mí desciende y calma la sed que me tortura!

Y la celeste lágrima, ingenua y luminosa, tembló, tembló, tembló... y cayó silenciosa.

Horas después el cardo de punzadora espina brotó de entre sus hojas una flor purpúrea,

de un rojo macerado y dolido y deshecho cual la llaga que tiene Jesucristo en el pecho,

y en el cáliz fragante de aquella flor bermeja, en busca de áureas mieles detúvose una abeja!

Eduardo Castillo.

se inclinaba sobre tus orillas, y te miraba, y sólo en el espejo de tus aguas quería reflejar su belleza.

Y la charca respondió: —Pero yo amaba a Narciso,

porque, cuando se inclinaba sobre mis orillas y me miraba,

en el espejo de sus ojos veía siempre reflejarse mi propia belleza.

EN VENTA.—Puertas y ven-

tan usadas en la calle América N° 22. 3903

## Femenil fortaleza

Al sentar a la amada en mis rodillas, usé un inmenso, excepcional cuidado, cual si Ella fuese objeto delicado que pudiera romperse en mil astillas.

Con un bello rubor en las mejillas, Ella me juró amor. Sentí un agrado singular, que jamás será igualado ¡Y eran unas palabras muy sencillas!

¿Qué me dijo? Me dijo: "Ya soy tuya, tú eres mío... ¡Ojalá nada destruya nuestra felicidad!" Eso me dijo.

Nos besamos con fiebre de locura, y lloramos de amor y regocijo... Pero no nos morimos de ventura.

Emilio Finot.

La Paz—1913

## MISTICA

(Para Juan Francisco Bedregal)

¡Encariciémos manos abaciales; nudifures de hielo, blancas manos que evocan al poeta los lejanos atavismos de razas medioevales;

Las fábricas caricias terrenales no agostan vuestros néctalos lízanos... Sus corolas sin mancha en los pantanos abren las azucenas virginales.

No sois para el amor. En mis delirios os he visto bordar rosas y lirios de la flora ritual de los altares,

y acoñir una cien-alba primicia—la toca immaculada de novicia, en vez de la diadema de azahares.

Manuel M' Muñoz.

La Paz, diciembre de 1913.

## ¿Puede un árbol ser infructuoso?

Un árbol nacido espontáneamente, sembrado, abandonado a sí mismo, o cultivado, puede retardar su fertilidad, seguir estéril la mayor parte de su vida; pero interviniendo en su crianza y educación, ya sea ingertándolo, podándolo etc., no se puede admitir que quede improductivo hasta su muerte. Podrá vivir diez, veinte y mas años sin dar fruto, sin corresponder a los gastos de su plantación y cultivo, entonces le llamaremos rebelde a la fructificación, pero nunca infructífero.

El reino vegetal tiene sus leyes fisiológicas como el reino animal. Sucede con las plantas, que cuanto mas vigor demuestra un árbol en sus primeros años, mas tarda en fructificar; pero esto en cambio indica longevidad, y cuanto mas raquíticos se erian al principio, antes principiaran a fructificar, pero en cambio, se rá mas corta su existencia.

Pero supongamos que se desee obtener pronto el resultado y remuneración de los gastos de cultivo, o poner en condiciones de fructificar aquellos árboles que llamamos rebeldes. A continuación veremos los medios eficaces o malos según su empleo.

Muchas veces la falta de fertilidad obedece a una poda deficiente, ya demasiado temprana o exagerada, en la que se ha desputado las estremidades de las ramas que son las que mas probabilidades tienen para fructificar; en este caso, convendría dejar de podar unos dos o tres años y si entonces se observa que se han formado los botones o yemas del fruto, se ha corregido el defecto de la poda.

En muchos casos la pérdida de savia ocasiona la infructificación porque queda el árbol sin la alimentación necesaria para formar el fruto. Esto ocurre cuando se quiere cortar alguna rama y en lugar de hacerlo con serrucho o tijeras, se la rompe separándola bruscamente y la herida que queda tarda mucho en cicatrizar si a esto se agrega que nuestros arboricultores nunca usan mastie para tapar los cortes.

La dirección de las ramas influye demasiado en el fruto. La posición mas favorable al desarrollo de la vegetación es la vertical ascendente, cuanto mas oblicua se sitúa una rama, mas disminuye la corriente de savia.

Es muy frecuente encontrar árboles que por exceso de vegetación no dan frutos porque toda la savia se encamina a las hojas llenando el follaje del árbol. En este caso hay que echar mano de alguna prácti-

ca que tenga la subida de la savia. Se puede efectuar una incisión en el tronco del árbol, cerca de la primera bifurcación, y si este es grueso, en las ramas principales con objeto de detener la savia para atenuar el demasiado crecimiento con perjuicio de la fructificación.

Se puede suprimir tambien las raíces con este procedimiento se disminuye a voluntad la alimentación del árbol; desapareciendo el exceso de vigor, las ramas detienen su desarrollo y se disponen a fructificar; pero hay que ejecutar esta operación con prudencia amputando simplemente las raíces secundarias.

El trasplante suele ser otro medio eficaz, al cual no se resiste ningún árbol frutal, pero tiene el inconveniente de que no se puede practicar mas que en árboles jóvenes.

Algunas leyes como en toda ciencia se han obtenido por casualidad, así el célebre botánico Linneo criaba con esmero un peral que había obtenido la semilla y que por exceso de vegetación y a pesar de tener diez años, era improductivo; un día viendo que continuaba sin dar flor ni señales de fructificación, en un arranque de excitación nerviosa emprendió a palos con él, haciéndole tantas heridas que casi quedó sin brotes; por lo que supuso que el árbol ya no tenía remedio, y fue grande su sorpresa cuando al año siguiente, éste se cubrió de flores y mas tarde de frutos. De aquí dedujo que dificultando la corriente de savia se fertilizan y fecundizan los árboles.

WALTER CEVALLOS TOVAR Ingeniero Agrónomo.

A VISO JUDICIAL.—El Dr. Samuel Valverde, Juez de Partido de la provincia de Larecaja etc.

Por auto de 26 de noviembre último, ha señalado para el día 29 de los corrientes a horas 3 p. m. para el remate de las propiedades siguientes:

La finca Anillaya citta en la jurisdicción del cantón Quibaya, por la base de bolivianos 12,000. Id. Choro de Quirambaya, ubicada en la jurisdicción de esta ciudad, por la base de su tasación pericial de Bs. 42,000. Id. la finca Colani, id. de esta comprensión por la base de su tasación catastral de Bs. 3,500.

Todas propias del que fué señor Alfredo Gavilano, porción que siguen a los herederos de aquel, los señores Harrison y Bötiger, cobrando cantidad de bolivianos.

Los interesados pueden ocurrir el día y hora señalados a la oficina del suscrito.

Sorta diciembre, 1º de 1913. 1 m. D. 5.

Dr. José Tapia D.

Médico-Cirujano

Especialidad: enfermedades venéreas y sifilíticas, enfermedades de la piel.

Consultas todos los días

de 12 m. a 4 p. m.

Illimani N° 12, al lado de correo. P. M.

J. Arturo Eduardo

ABOGADO

Asuntos judiciales y administrativos

Atención personal y esmerada

Estudio Socabaya 69

1. m. N. 41.

NO PERDER LA OCA-

SION. — Por precio

módico, se ofrece en venta una

buen y espaciosa casa, con

dos patios, cuatro departa-

mentos, dos en altos, dos en

bajos, cuatro ventanas a la

calle, 2 tiendas espaciales, en

todo más de treinta habita-

ciones, todas espaciales y

ventiladas, agua propia, es-

quina N. de la Plaza España.

También ofresco cuatro de-

partamentos independientes

de otro, trabajados al es-

tilo moderno con todas las

comodidades necesarias, cada

departamento consta de nue-

ve piezas, fuera de cocina, ba-

ño y W. C., agua permanente.

Estos departamentos son re-

cien construidos. Para por-

menores al suscrito calle Co-

mercio casa Chavaneix & Co.

Portillo Diaz.

La Paz, octubre de 1913.

2 m. O. 14. 1

SOCIEDAD "OBREROS DE

LA CRUZ". — Se convoca a

propuestas en pliego cerrado

para el Directorado y profes-

orado del Instituto que sostie-

ne la sociedad, en su local pro-

pio, Calle Pichincha, N° 3 de-

biendo presentar dichas pro-

puestas ante el señor Vocal de

Instrucciones Ismael Baez, Ca-

lle Potosí N° 160 y 162 en el

término de 15 días contados

de la fecha de su publicación.

La Paz, noviembre 28 de

1913.

Julio J. Eyzaguirre

Rafael Salvatierra

—ABOGADOS—

Atienden asuntos civiles, ad-

ministrativos y criminales.

Calle Chirinos N° 96, [altos.]

Teléfono N° 30.

Casilla de correo N° 17.

E. LUNA O. h.

Cirujano-Dentista

profesor de la

Escuela Dental

Calle Comercio N° 22.

TECHUMBRE DE NUEVOS

HOPITALES. — Por or-

den del H. Concejo Municipal,

se llama a propuestas en plie-

go cerrado para la techumbre

del edificio de Administración

de los nuevos hospitales en

Miraflores. Los interesados

encontrarán en la Oficina

de Obras Públicas Municipa-

les, todos los datos y especi-

ficaciones a las que deberá su-

jetarse esa obra.

Las propuestas se deposita-

rán en la Secretaría del H.

Ayuntamiento hasta el día lu-

nes 8 del mes de diciembre

próximo a las 3 p. m.

La Paz, noviembre 27 de

1913.

EL NOTARIO MUNICIPAL.

10 v. 3,950.

Bolivia Express

DE

Ramón Contreras y Ca.

La Paz

Necesita agentes en Oruro,

Sucre, Cochabamba y Potosí,

para la colocación en el co-

mercio de los anuncios lúmi-

nosos subterráneos eléctricos.

Ganarán por año mil ochenta

bolivianos colocando solo

treinta anuncios y que se pue-

den hacer en pocos días.

Intúl presentarse sin reco-

mendaciones del alto comer-

cio.

Jóvenes competentes y vi-

vos pueden formar en muy po-

co tiempo un regular capital.

Nuestros anuncios son sin

competencia.

Dirigir a su propietario

RAMÓN CONTRERAS Y CA



## Aviso al Público

Se previene a todos los deudores o los que tengan obligaciones pendientes en favor de la casa quebrada Gerdes Kommert y C<sup>o</sup>. se sirvan arreglar sus cuentas con los suscritos Síndicos, a la brevedad posible, bajo la pena de no quedar descargados de ellas si pagaran a otra persona.

Así mismo se previene a todos los que tengan en su poder bienes, pertenecientes a los mencionados comerciantes quebrados, los manifiesten al Juez Comisario, Señor Aurelio Calderón, o a los suscritos, pena de ser considerados cómplices de la quiebra a los, que no lo hicieren.

Además se suplica tomen nota, que por parte de los suscritos Síndicos queda autorizado para aceptar dinero y cancelar documentos, el Señor Julio E. Portal, como cobrador, siendo él, el único facultado para esto.

La Paz, 1<sup>o</sup> de Diciembre de 1913.

Juan Pingel

Mariano Aguirre

Síndicos de la quiebra de Gerdes, Kommert y C<sup>o</sup>.

15 v. 3954.

# KODAK

Nuevo Almacén de Artículos Fotográficos de

**Julio Cordero**

La Paz [Bolivia] AYACUCHO 74 y 76

TALLERES FOTOGRAFICOS 68

Acabo de recibir de Eastman Kodak

y C<sup>o</sup>

Kodak Papeles y tarjetas postales Velox

Kodak Papeles y tarjetas postales Solio

Kodak Premio Film Pack

Kodak Películas en rollos

Kodak Papeles y tarjetas postales verdes

Máquinas, placas, productos químicos, y accesorios para

profesionales y amateurs.

La Paz, diciembre 1913,

15 v. 3958



## INSTITUTO MERCANTIL

DE

### Santiago [Chile]

FUNDADO EN 1904

Capital: \$ 200,000.—Banquero "Banco de Chile"  
Practica los adelantos últimos  
de la educación Profesional

PREPARAMOS: PERSONALMENTE o por CORRESPONDENCIA,  
Cónsules, Peritos mercantiles, Contadores, Tenedores  
de Libros, Profesores del ramo, etc.

ENSEÑAMOS LAS SIGUIENTES CONTABILIDADES:  
Inglés, Comercial, Bancaria, Agrícola, Minera, Indus-  
trial, Militar, Eclesiástica, Liquidaciones, Oro y Billetes,  
Salitrera, al Tercio, etc.

TAMBIÉN LOS SIGUIENTES RAMOS:  
Aritmética, Estenografía, Algebra, Geografía Económica,  
Caligrafía, Dactilografía, Taquigrafía, Pedagogía, Gramá-  
tica, Literatura, Redacción, Castellano, Inglés, Francés,  
Alemán, Italiano, Latín, Economía Política, Hacienda Pública  
y Estadística, Derecho Civil, Derecho comercial, Derecho In-  
ternacional, Régimen Aduanero, Legislación Consular y Al-  
gebra financiera.

**CURSOS:** Individuales, Colectivos y por correo. de  
1 y 2 años y de 6 y 4 meses; importan Bs. 500, 250 y 150  
—Pensión (casa y comida): Bs. 45 mensuales. —INGRESO  
DE ALUMNOS: en toda época del año, sin examen.—VENTA-  
JAS QUE NO DAN OTROS ESTABLECIMIENTOS: los padres o po-  
derados deben pedir boleta de matrícula y demás instruccio-  
nes, especialmente para que sus hijos o pupilos sean atendidos  
durante el viaje, por nuestros agentes. — «Contabilidad Co-  
mercial», «Contabilidad Agrícola y Aritmética» (dedicada a  
los Excmos. presidentes de Chile, Argentina y Bolivia)  
y «Aritmética Práctica Contable», todas sin profesor, valen  
Bs. 24 cada una. — Estas obras se venden en esta imprenta:  
— Pidan prospectos e índices. — Victor Mena Velásquez, Di-  
rector Contador de Estado y Perito Mercantil y Consular; —  
José Paz Molina, Profesor y Secretario. — SANTIAGO DE  
CHILE: calle San Antonio N° 207, esquina de Agustinas (Pa-  
acio Arrieta), frente al Teatro Municipal. 1 a. S. 13.

## Banco Nacional de Bolivia

Se pone en conocimiento del comercio y del público en ge-  
neral que desde el 1<sup>o</sup> de julio corriente regirá la siguiente ta-  
rifa de intereses y comisiones:

### EL BANCO PAGA

Sobre depósitos a la vista y en cuenta corriente 2 % anual  
" id a 3 meses plazo 3 " "  
" id a 6 " 4 " "  
" id a 12 " 5 " "

### EL BANCO COBRA

Intereses: sobre avances en cuenta corriente 9 % anual  
" Préstamos 11 " "  
" Id con garantía de Letras  
Hipotecarias u otros valores 10 " "  
Descuento 9 " "

### COMISIONES

Sobre cobranzas y remisión de fondos 1/2 %  
" avances en cuenta corriente 1/2 % semestral  
" depósitos en custodia, encargándose el  
Banco del cobro de cupones y remisión de  
fondos a los interesados 1/2 por mil  
La Paz, 1<sup>o</sup> de julio de 1913

## Gran Hotel Guibert

— LA PAZ —

El primero en toda la República

Situado al centro de la población

Este antiguo establecimiento, único en su género, por su  
comodidad, aseo y esmerado servicio; ha recibido últimamen-  
te importantes mejoras en sus distintos compartimientos.

Los pasajeros que se alojen en este hotel, encontrarán to-  
das las comodidades necesarias, satisfaciéndose al gusto más  
exigente.

Cuenta con departamentos especiales para familias y hom-  
bres solos, todos ellos perfectamente amueblados con elegan-  
cia y gusto.

El edificio principal del hotel ha sido ensanchado con los  
departamentos tomados tanto de la casa del señor Adolfo  
Arana, como las casas pertenecientes a la Municipalidad, en  
nyas secciones se han instalado piezas lujosas y de especial  
comodidad.

Iguales mejoras se han introducido en el Anexo situado en  
en la casa de las monjas concepcionistas.

Su propietario, el señor Alex. Guibert, no ha omitido ningún  
sacrificio pecuniario de su parte para atender debidamente a  
su distinguida clientela.

Tiene comedores reservados para familias, salones espe-  
ciales para banquetes.

Los licores son cuidadosamente importados de las casas  
y fábricas más acreditadas de Europa.

Cuenta, además, con la elegante y lujosa sucursal el -

## Gran Café du Park

Situado en el centro del paseo de moda, el Prado.  
La administración general se halla a cargo de un com-  
petente cuerpo de empleados.

## Cie. Ge. Transatlantique

Vapores correos franceses

Tonelaje total: 551.274 toneladas.

### LINEAS DE LAS ANTILLAS

Los señores agentes en Colón de la «Compañía General  
Transatlántica» se han servido participarnos que la antigua  
y acreditada empresa marítima por ellos representada, haber  
adquirido últimamente el magnífico vapor «Venezuela», el ena-  
buque ha destinado al servicio entre Saint Nazaire y Colón  
habiendo efectuado su primer viaje el 7 de julio.

El «Venezuela», que es un hermoso barco moderno de dos  
ejes, está dotado de instalación inalámbrica. Sus dimen-  
siones y demás son los siguientes: Eslera 113 metros, manga  
metros y 1/2, punta 3 metros.

Tonelaje bruto 121, desplaza 3,500, potencia de máqui-  
nas 5,350 caballos.

Lakermance Hnos.

Agentes en La Paz.

## FABRICA de AGUAS GASEOSAS

**Lévy y Massé**

A la entrada del Malecón de Chaltapampa

OFRECEMOS NUESTROS

SIGUIENTES PRODUCTOS

Frescos y Jarabes

DE

Limón, Frambuesa, Grosella, Naranja Granadina.

**Sifones Ginger Ale**

Siendo nuestros productos garantizados, suplicamos

a los consumidores exigir siempre nuestra marca

**LEVY Y MASSE**

Fábrica de Aguas Gaseosas

Atendemos todos los pedidos para las provincias.

## Banco Mercantil

Propiedad de Simón I. Patiño

AUTORIZADO POR LEY DE DICIEMBRE DE 1905

DIRECCION TELEGRAFICA "BERCANT"

CODE 5 EDITION A. B. C.—LIEBERS CODE USED

Oficina Principal: Oruro

### SUCURSALES:

La Paz, Sucre, Potosí, Cochabamba, Uyuni y Tupiza

Santa Cruz

Capital autorizado £ 2,000,000 Bs. 25,000,000. —

pagado " 10,000,000. —

Fondo de Reserva " 1,125,000. —

Previsión " 30,000. —

Se pone en conocimiento del público que desde el 1<sup>o</sup> de di-  
ciembre de 1912 rige en esta oficina la siguiente tarifa de inte-  
ses, descuentos y comisiones:

### EL BANCO PAGA

Sobre depósitos en cuenta corriente 2 % anual  
" a la vista 1 " "  
" a 3 meses plazo 3 " "  
" a 6 " 4 " "  
" a 12 " 5 " "  
" a plazo indefinido con aviso anti-  
cipado de 30 días para su retiro después de seis  
meses 4 1/2 " "

### EL BANCO COBRA

Sobre avance en cuenta corriente 9 " "  
" más la comisión del 1/2 % semestral  
Sobre préstamos 12 " "  
Sobre descuentos 11 " "  
Sobre giros al exterior y diferentes plazas de  
la República. Convensiona-

Abre cuentas corrientes, hace préstamos, descuentos, co-  
branzas, dá cartas de crédito, transmite giros telegráficos, an-  
ticipa sobre consignaciones de minerales, gira sobre Londres  
París, Nueva York, Hamburgo, Lima, Arequipa, Antofagasta  
Buenos Aires, Rosario, Salta, Tucumán, Santa Fé, Córdoba,  
La Plata, Mendoza y sobre todas sus oficinas del Interior,  
compra y vende letras y moneda extranjera, etc., y hace en ge-  
neral toda clase de operaciones bancarias.

Oficina en La Paz: Calle Chirinos Nos. 92 y 94. A. 2)

1 m. E. 28 La Paz, julio 1<sup>o</sup> de 1913

## SUCESORES DE

# González y Madariaga

Calle Lanza Nos. 11 y 13

Teléfono N° 350 Casilla N° 414

Dirección telegráfica: "Gonzamada"

Casa de remates, consignaciones y compra-venta  
toda clase de artículos.

Importan y venden a los precios más bajos en plaza  
siguientes objetos:

Gramófonos y discos «Victor» y sus accesorios. Mue-  
bles americanos, variado surtido, sillas de Viena, clases diversas.  
Por llegar: Pianos alemanes de las mejores marcas, ta-  
rras españolas, mandolinas, escritorios americanos, ta-  
bles de mimbre, cetros ingleses y alemanes un inmenso sur-  
tido y muchas mercaderías indispensables para todos.

Tenemos constantemente en venta: Muebles tapiza-  
dos, modelos más modernos, muebles de sala, comedor, es-  
torio y dormitorio y menaje de casa y oficina en general.  
Yas, ropas, máquinas de escribir y coser, armas, herra-  
mientas, etc. etc.

Se atienden pedidos de provincias, enviando listas d  
cios a quien las solicite, igualmente que presupuestos en  
ral. Nos encargamos de remates en casas particulares  
siendo adelantados.

Proporcionamos dinero a interés en cualquier cantid  
Rapidez y reserva absoluta en todas las  
operaciones

La casa funciona diariamente de 8 de la mañana a 8  
noche, sin interrupción alguna, y los días feriados has-  
ta 2 el día. P. N. 91.

## BANCO

DE LA

# Nación Boliviana

CAPITAL AUTORIZADO £ 2,000,000

CAPITAL PAGADO £ 1,517,000

Dirección telegráfica: "NAVIANA"

Casilla de correo N.º 208

Teléfonos Nos. 179, 278 y 379

Oficina Central: La Paz.

Sucursales: en Cochabamba, Oruro, Potosí, Ribe-  
ra, Santa Cruz, Sucre, y Tarija.

### NEGOCIOS DE BANCA EN GENERAL:

Recibe depósitos a la vista y a plazo fijo. Acepta  
sitios judiciales y depósitos de valores en custodia. Abre  
tas Corrientes. Concede préstamos y créditos en cuen-  
ta corriente. Efectúa descuentos. Compra y vende giros y  
res. Expide cartas de crédito. Hace transferencias te-  
légrafas. Se encarga de cobranzas y de anticipos sobre con-  
ción de materiales.

### TARIFA DE INTERESES

#### ABONA

Sobre depósitos en cuenta corriente 2 %  
" a la vista 1 " "  
" a plazo de tres meses 3 " "  
" a seis " 4 " "  
" a doce " 5 " "

#### COBRA

Sobre préstamos 12 % an  
" avances en cuenta corriente 10 " "  
" Descuentos 9 " "

J. 25 La Paz, julio 1<sup>o</sup> de 1913.



## La Corona de Oro

Schohaus y Cía. -- La P

Casa Importadora fundada en 1886

Dirección telegráfica "Corona" Lieber's Code U

Casilla correo 110.

Pistolas Browning

Rifles Winchester

Rifles de salón

Pistolas Colt

Escopetas Stevens

Cartuchos y accesorios

## NUEVO ALMACEN

DE

Artículos Fotográficos

DE

## Julio Cordero

La Paz -- Bolivia

Ayacuchu No. —

DE LA CASA JOUGLA DE PARIS



Acabo de recibir una  
partida de placas y pape-  
les fotográficos y los ofrezco  
a precios muy bajos.

Placas tamaños: 18 X  
1/2 docena Bs. 2.50 13 X  
1/2 docena Bs. 1.20, 9 X  
1/2 docena 0.80 cts., 6 X  
1/2 docena 0.50 cts., 6 y 1/2  
1/2 docena 0.40.

Papeles Citrato y Bro-  
tamaños 30 X 40 12 hoj  
3.00 24 X 30 6 hojas Bs  
X 24 6 hojas Bs. 0.50, 13  
12 hojas 0.60 cts., 9 X  
hojas 0.50, 6 X 13 24 ho  
cts. 6 y 1/2 X 9 48 hojas 30

Tarjetas postales citra  
bromuros 10 postales 30

En almacén tengo un completo surtido d  
cesorios fotográficos, ventas al por mayo  
menor.

JULIO CORDERO

1 m. N. 14



## DIA SOCIAL

**En los S.S. C.C.**—El día de ayer a la hora anunciada, unieron sus destinos en el altar del himeno, el señor Gustavo Herrera Urioste y la señorita Florencia Granier Prohías.

Actuaron como padrinos por parte del novio, el señor Alfredo Herrera y su esposa, la señora Amalia Urioste de Herrera, que por hallarse ausentes confirió su representación al señor Cupertino Arteaga y señora Aguirre Reyes C. de Gutiérrez Guerra respectivamente. La novia designó padrinos al señor Juan Granier Prohías y a la señora Rosa Granier de Zúñiga.

Los señores Claudio Sanjinés, J. Gutiérrez Guerra, Jorge E. Zúñiga y Carlos Díez de Medina, actuaron de testigos en la ceremonia nupcial.

**Natalicios.**—El día de ayer, fué muy cumplimentado por sus numerosas relaciones el Ministro Brasileiro, señor Antonio do Nascimento Feitosa.

La señora Carmen Echazú de Pérez Castillo, recordó ayer el día de sus días.

El ingeniero nacional señor Adán Sánchez, que se encuentra en Oruro, celebra hoy su día onomástico.

**Enfermos.**—Se encuentra mejor de salud, el capitán Fausto D. González.

El pbro. Juez 3º de Partido de esta capital, señor Rodolfo Rivadeneira hallase dedicado de salud.

—Postrado por graves dolencias, está el señor Santiago Solares.

**Sepelio.**—Ayer a las 9 y 30 a.m. fueron trasladados a la necrópolis, los restos del que fué benemérito servidor a la Patria, señor Juan Arce Ballivián, veterano del Pacífico.

Asistió a la inhumación, selecta concurrencia y dos compañías del Batallón "Zapadores" 6º de línea que rindieron al general los honores de ordenanza.

**Viajeros.**—El día de ayer, se restituyó a la ciudad el doctor Claudio Quintín Barrios en compañía de su familia.

—A la ciudad de Páguara, regresó el señor Juan Muñoz y Leizaola.

—De Ayo-Ayo llegaron el capitán César Díaz Romero y el mayor Leonidas Peña, primer tercio comandante respectivamente del Regimiento "Artillería de Montaña".

—Como anunciarnos el día de mañana arribará a esta ciudad el señor Alberto Prunzio procedente de Tupiza.

—Se ha ausentado de la ciudad, el señor José Cisneros.

—Desde ayer, se encuentran entre nosotros, el señor Rodolfo Viscarra Heredia.

—Procedente de Tiahuanaco, arribó ayer a esta ciudad el señor Otto Butchey, director del Museo Nacional.

## ADIOS!

**Dolores de cabeza.**—Así puede Ud. decir cuando pasa las—

**Cápsulas de Nervaina**

que vencen infaliblemente la queja, neuralgia ciática y el dolor de cabeza en todas sus formas.

**El poder**

**del bello sexo**

está en su belleza

No hay belleza perfecta sin cutis suave, aterciopelado en espinillas, manchas o pecas, lo que conseguirás con el uso constante y exclusivo de la

**Crema del Harem**

especialmente en combinación con los

**Polvos del Harem**

**LA PAZ**

**ALMANAQUE**

**DICIEMBRE**

Domingo 7.—San Ambrosio, obispo y doctor, y Santa Fa-

**FARMACIA DE TURNO**

Para la primera quincena: Nueva Farmacia calle Ten-

—**"Bolivia Económica."**—el título de una importante revista hebdomadaria de propaganda financiera y económica que ha circulado el día ayer.

—Editada en francés, llevará a tra—mar las palpitaciones

de progreso de esta tierra de trabajo.

El director de este semanario es el distinguido caballero Emmanuel Sondrof.

Su programa, está sintetizado así:

—**"Queremos decir contribuir a hacer conocer mucho más en el Viejo Mundo a esta tierra del porvenir: Bolivia."**

—**"Nos escatimaremos nuestros esfuerzos para hacer ver a Europa, este moderno Eldorado en sus mínimos detalles."**

—**"Hablaremos acerca de organización, de su maravilloso engranaje administrativo, de sus libérrimas leyes; expondremos la importancia de su comercio exterior y contribuiremos a hacer apreciar la solidez de sus finanzas."**

**De Sport.**—A la hora anunciada, se vió invadida de numerosa concurrencia la amplia avenida "Villazón", donde se verificó el día de ayer las últimas carreras sabatinas del presente año.

Tomaron parte en el concurso, varios ginetes cuyos caballos parecían algo fatigados.

El programa típico que se confeccionó al efecto fué cumplido íntegramente, habiendo obtenido el triunfo los siguientes **Jokeys.**

—Carrera de la cerveza, triunfó el joven Claudio Jiménez colaborador por la señorita Emma Hinojosa.

—Carrera del ensillado y desensillado, salió victorioso el joven Claudio Jiménez.

—Salto en alto: premiado el teniente Andrés Antezana del batallón "Ametralladoras".

En las carreras llanas y con obstáculo lograron sacar la sortija varios ginetes a quienes se les premió con ramilletes de flores.

El jurí que otorgó los premios estaba constituido por las siguientes damas y señoras:

Señoras: Sara Guillot de Saldías, Carmen Rada de Montes, María Cristina Soria Galvarro de Zuazo, Angélica A. de Aramayo y María Luisa Delgado de Zambrana.

Señoritas: María Sarscho, Bethsabé Ortega, Angélica Rada, Beatriz Pabón, Isabel Zúñiga y Sara Saldías G.

**Nueva biblioteca.**—La "Unión Obrera de Socorros Mútuos" de la ciudad de Tupiza inaugurará el día 25 del mes en curso una Biblioteca Popular.

Al efecto el presidente de la indicada agrupación, señor Casto Campos, se ha dirigido en atenta osquela a varios caballeros de la localidad y de algunos distritos de la República, solicitando su cooperación material con el obsequio de algunos libros que irán a incrementar la biblioteca del centro.

**Instrucción fiscal.**—El señor Liberio Oropeza ha remitido por último correo libros y útiles escolares a las escuelas de Moromoro, Macha, Colquechaca, Ocuri, Mariposa y Puna del distrito de Potosí.

A las escuelas de Lagunillas, Santiago, y Cabezas del departamento de Santa Cruz.

Y a la escuela de Tarata, departamento de Cochabamba.

**Universidad.**—Alberto Calderón, ha presentado una solicitud al Rectorado de este Distrito Universitario, pidiendo se le franquee por secretaría certificado de los exámenes que rindió en los 6 cursos de instrucción secundaria.

**"Mallico"**—Así se llamará una revista de ciencias y letras que el 24 del corriente mes, saldrá a luz.

Algunos jóvenes tienen ciertas genialidades y ocurrencias raras. Mucho tiempo atrás, en la ciudad de Potosí, editó un periódico con el título en inglés, se llamaba "The Bird" o cosa parecida; hoy se editará en La Paz, una revista literaria, con el título en Aymara.

Dicen que más sabe el loco en su casa que el cuerdo en la agena.

**Becas.**—El señor Rector de la Universidad elevó el día de ayer a la consideración del señor Ministro de Instrucción Pública con sus respectivos informes las 118 solicitudes que se presentaron a su despacho, pidiendo la concesión de becas gratuitas en los diferentes planteles de Instrucción secundaria y especial de esta ciudad.

Varías que se presentaron fuera del término de ley, han sido rechazados de acuerdo con el Supremo Decreto de 6 de Junio de 1904.

**Envío.**—Nuestro Cónsul en el puerto de Antofagasta, señor Donato Cusicanqui, ha remitido al Ministerio de Agri-

cultura, un folleto titulado: "El Salitre y modos de emplearlo", con el objeto de que se haga conocer a los hacendados nacionales la manera de utilizar el nitrato de potasio (salitre) que es un excelente abono.

**Liberación.**—El Ministerio de Hacienda ha ordenado a la Aduana de esta ciudad, para que declare libre de derechos de importación 28 piezas de plomo en planchas de un octavo de grueso destinadas al trabajo de la Catedral en construcción de La Paz.

**Liquidación.**—La Aduana del N. ha obtenido por liquidación de pólizas, la cantidad de Bs. 5,582.42.

**Folleto importante.**—El señor Ignacio Calderón, Ministro de Bolivia en los E.E. de Norte América, envió por el último correo un folleto muy importante al Ministerio de Agricultura contiene lecciones para el ramo de agricultura.

Llevará por título "La Agricultura para principiantes".

**Cálculo matemático.**—Curra en el respectivo despacho, una solicitud firmada por el señor Teófilo Caballero, pidiendo se adopte una invención suya para facilitar el aprendizaje de cálculos aritméticos en los planteles de instrucción primaria de la República.

El invento consiste en un cuadro con guarismos y que su autor lo ha denominado "Ciento veintes".

**Minerales.**—El día de ayer llegaron de la ciudad de Oruro trece cajones que contienen varias muestras de minerales obtenidos en ese distrito y que deberán ser destinados a la sección boliviana de la Exposición Panamá-Pacífico.

**Reconsideración.**—El Ministerio de Justicia 6 Industria, reconsiderando su anterior resolución, concedió al señor Juez de Partido de la Provincia de Cauquién, Quintín Rubia de Celis, licencia que por el término de 30 días.

**Agente Fiscal.**—Por el Ministerio del ramo, se otorgó ayer el título de Agente fiscal de la ciudad de Cochabamba en favor del señor Nicanor Cuellar.

**De Aduanas.**—La Agencia Aduanera de Bolivia en Antofagasta ha remesado al Tesoro Nacional la cantidad de Bs. 63,354.64 por derechos arancelarios cobrados durante los días 24, 25, 26, 27, 28 y 29 del mes último.

**Exhumaciones.**—El señor Antonio Colloa, ha presentado una solicitud al H. Concejo Municipal, pidiendo se le conceda la autorización necesaria para hacer exhumar y trasladar al cantón Caquiaviri de la provincia de Pacajes, los restos de los que fueron Francisco C. v. de Valverde y presbítero Francisco G. Polo.

El señor Manuel Longza presentó análoga solicitud para la exhumación y traslación de los restos de la que fué María Choque del niño que ocupó actualmente a otro del cementerio General de esta ciudad, la cual fué rechazada por no indicarse la fecha del fallecimiento de la de *cajus*.

**Servicio de tranvías urbanos.**—El H. Concejo Municipal previo informe verbal del Inspector del ramo ha otorgado a la empresa de "The Bolivian Rubber" el plazo de 6 meses que pidió para iniciar los trabajos de colocación de los rieles del tranvía urbano al valle de Miraflores y prolongación de la línea a la Villa de Obreros, término de prórroga que deberá computarse desde la fecha de la concesión del plazo indicando.

**Matrimonio.**—En la capilla del Colegio "Don Bosco", se celebró ayer el matrimonio de la señorita Celina Flores con el señor Ismael Flores.

Apadrinaron la ceremonia religiosa, el señor Darío Gutiérrez y su esposa, la señora Carmen Ch. de Gutiérrez.

**Encomiendas internacionales.**—Por correo de ayer, llegaron 105 encomiendas postales a la sección respectiva de la Oficina Principal de Correos, que vienen consignadas a los siguientes:

Banco Nacional de Bolivia 14, A. López P. 3, Ismael Montes 1, Lisimaco Gutiérrez 1, María v. de Gutiérrez 1, Ricardo Estensoro 5, José Mendíeta 2, Darío Gutiérrez 3, Carlos Ariles V. 11, Arnó Hos. 15, Rafael Morales 9, Levy y Masé 1, Guillermo de Notta 8, Gracia y Millán 30 y María de Yanguas 1.

Todas proceden de Francia.

**De Agricultura.**—El arboricultor alemán, señor Luis

Girés ha emprendido viaje hacia la ciudad de Cochabamba con el objeto de estudiar las condiciones térmicas y atmosféricas de esa ciudad a fin de establecer jardines de experimentación análogos a los que posee en Santiago de Chile.

Continuó viaje a la capital de la República con igual objeto, habiéndole otorgado el señor Ministro de Instrucción Pública toda clase de facilidades para el lleno de su cometido.

**Expendio de carne.**—El día de ayer se derribaron en los mataderos particulares para el consumo de la población el siguiente ganado:

Reses 28, corderos 102 y cerdos 12.

**Higiene domiciliaria.**—Los agentes de la Policía Urbana no hicieron inspección domiciliar alguna por haber abstraído su atención el paseo sabatino de ayer.

**Ingresos municipales.**—A Bs. 18.50 ascienden las multas que se hicieron efectivas el día de ayer por la Intendencia Municipal.

**Comisario de semana.**—El señor Celso D. Rada ha sido designado por el señor Intendente de la Policía Urbana, comisario de turno para la presente semana.

**Vapores.**—El día ayer a las 6 y 30 a. m. ancló en el puerto de Guacuí el vapor "Yapura" conduciendo a bordo 5 pasajeros en 1ª. clase, 9 en segunda y valijas de correspondencia.

**Servicio telegráfico.**—La pizarra de la oficina del Estado indica el buen estado de todas las líneas telegráficas.

**Al Panóptico.**—Los acusados Tiburcio López, Braulio Gutiérrez y Guillermo Macochaca, sindicados de varios delitos, han sido remitidos de Puerto Acosta al Panóptico de San Pedro de esta ciudad, donde purgan sus hazañas.

**En libertad.**—Por orden del Juez de la causa fué puesto en libertad el día de ayer el reo Emilio A. González, previa fianza suya en la sección de Investigaciones de la Policía de Seguridad, habiéndose ordenado a los detectives de esta ciudad y de las capitales de departamento de la República vigilen al ex-reo por el término de 5 años.

**ESPECTACULOS**

**Enrique Fridolli**

Ayer recibimos en nuestra casa la visita de este célebre transformista, cuyo cliché en cabeza estas líneas.

Las referencias que tras la prensa extranjera acerca de su actuación en la escena son magníficas y corroboran la justa fama de que goza el artista Fridolli.

Oportunamente daremos a conocer algunas de esas referencias periodísticas, limitándonos por hoy a augurar al señor Fridolli muchos triunfos en esta capital a cuya facultad contribuirá en gran manera la cooperación que le presten el Supremo Gobierno y el H. Concejo Municipal.

**"VIRGINIA FÁBREGAS."**—Nos complace en anunciar al próximo arribo de esta compañía dramática mejicana dirigida por la distinguida actriz Virginia Fábregas y que finaliza ya su temporada teatral en Lima.

Transcribimos a continuación algunos párrafos muy encomiásticos de la prensa del exterior a cerca de esta bella donna.

"Virginia Fábregas, que rinde culto al Arte de su amada Patria, posee en la capital de Méjico un teatro propio, que lleva su ilustre nombre, el cual se vé favorecido todos los años durante la temporada invernal, con la concurrencia de las intelectualidades que florecen espontáneamente en esa tierra privilegiada para el cultivo del Arte."

—**"Para que el público pueda formarse una idea de la multiplicidad de las facultades artísticas de Virginia Fábregas, basta citar las siguientes obras del teatro contemporáneo, en las que sobresale a través de la crítica mas severa: Mujer X, Mujer de Loth, Petit Café, Molino Rojo, Fantoques,**

Malvaloca, Noche del Sábado, Juventud de Principio, Aves Errantes, María Magdalena, La Chocolatería, Raza, Casa en Orden, Segunda Esposa, Desheredados, El Alversario, Cena de las Burlas, Quo Vadis, Niños del Hospicio, Reina Joven, Theodora, El Cuic del Amor, Susana, Teresa, Maná, Enemigos de las Mujeres, Madame Pepita, Lady Godiva, Sansón, Tik-Nay, Ráfaga, Sacricada, Divina Providencia, Amores y Amoríos, Zazá y la Corte de Napoleón, cuyo estreno costó a la Fábregas sesenta mil pesos, para presentarla con toda propiedad.

El personal de la Compañía es numeroso y selecto, integrado por unas 40 personas.

La empresa viaja con 24 toneladas con decorado, muebles, trajes y útiles propios.

**Biógrafo Paris y Teatro Municipal.**—Tanto en la función diurna como en la nocturna se proyectará hoy por última vez, la grandiosa película titulada el "Billete de Pirris" que consta de 2 actos divididos en 23 partes.

La numerosa concurrencia que admiró antier y ayer noche este soberbio éxito de la casa Gaumont, ha aplaudido frenéticamente esta *film* que a la par de lo emotivo del argumento ofrece paisajes y escenas hermosísimas.

**CINE TEATRO Y CINE EDEN.**—En ambos locales se exhibirán hoy noche, las siguientes películas:

—**"Los secretos del alma"** obra de intenso amor filial, admirase los sacrificios de una hija por la salvación de su madre. Consta de 5 partes y es producción de la "Italo Films".

—**"La senda del crimen"**, 15 partes de la misma casa, "Instante humano de un perro" en 3 partes de la Universal film.

**POLICIA**

Por diversos delitos y faltas fueron conducidos el día de ayer a la Central los siguientes individuos:

Mariano Mamani, Martín Silva, Mariano Gómez, Clemente Alarcón y Manuel Quisbert por andar *hinnados*.

—Paulina Quispe por injurias.

—Juan Contreras por pretender matrimoniar con varias domésticas. Un polígamo.

—Bernardo Quispe por infundir sospechas su triste figura!

—Vicente Quispe por maltratar al prójimo: Un mal cristiano.

—Lino Guanca por lucir sus dotes oratorias en la vía pública.

—Florencia Quispe, Inés Zapata, Genoveva García y Juana Quispe por venerar a Baco.

—Isidora Macochaca, remitida de la cárcel de Puerto Acosta a la igual de esta ciudad.

—Carmen Vargas por hurto de especies.

—Petrona Quispe, por hurto de una prenda de vestir que creyó *mostreca* por verla abandonada.

**REGISTRO DE LA PROPIEDAD**

El día de ayer se hicieron en la oficina de Derechos Reales, las siguientes inscripciones:

—Del derecho de propiedad que sobre la chacarilla denominada "Chijini chico" ubicada en la zona O. de esta ciudad, tiene el señor Juan D. Sánchez, avaluada en Bs. 27,000.

—Inscripción de una casa situada en la zona de la Garita de Lima en favor de los esposos Juan Manuel Rodríguez y María Limachi por Bs. 3,500

—Id. de un lote de terreno situado al final de la calle Sagárnaga en favor de Manuel Nina por Bs. 420.

—Id. de derechos y acciones que sobre la casa N° 185 de la calle Yanacocha tiene el señor Anibal Cornejo por venta hecha a su favor por Augusto Zapata en la suma de Bs. 4,000

—Id. de un lote de terreno situado en la zona de Chijini a favor de Eugenio Flores y de su esposa por venta del señor Daniel Sánchez Bustamante por Bs. 1,040.

—Id. de la casa N° 50 de la calle Chaparé, zona de la Nueva Paz, a favor de Elisa Rivera por transferencia hecha por las señoritas Angela y Carmen Saenz por la suma de 9,500 Bs.

—Préstamo de Bs. 2,000 otorgado por Nina Salazar en favor de Leonor de Eguigorri con hipoteca de la casa N° 1, ubicada en la esquina formada por las calles E. Valle y Ti- quina.

—Préstamo de Bs. 2,000 con- cedido por el Crédito Hipotecario de Bolivia en favor de

Claudia Zegarra con garantía de la casa N° 1, de la calle Bueno.

—Préstamo de Bs. 700 otorgado por Delia G. de Andrade a Gabriel S. Tarifa con garantía de unas acciones que posee sobre la casa N° 10 de la calle Tarija.

—Préstamo de Bs. 2,000 concedido por Dionisia Rivo- ros en favor de Luis Durán con hipoteca de una propiedad sita en la zona de la Garita de Lima.

**ECO DE LA RISA**

**La llamaba**

(CUESTO VERIMOS)

Un valiente general muy conocido en La Paz, y de bastante edad se encuentra con su amigo otro viejecito, un abog- ado de mucha fama en ésta, y le dice, mirándole atentamente: Oye José María, ya estamos algo enmohecidos, creo que pronto nos tocará llamada.

El abogado se ríe sarcásticamente, y le contesta: Para tí como a militar, bien pueden tocar llamada yo como bfo civil no haré caso.

**Enorme transacción**

Entra un individuo a una farmacia y dice: Señor he oído de un famoso medicamento un tal "Radio", lo tiene Ud. en venta?

Hay en muy pequeña cantidad dice el farmacéutico.

Y cuanto vale la libra? El gramo vale 40,000 bolivianos.

Cáspita entonces deme Ud. solo por valor de 20 centavos. A. S. L.

**INSERCIIONES**

**Un ángel que se fué**

El hogar de los esposos In- zaga está justamente desolado por la muerte inesperada de su hijo Guillermo, cuya pérdida es tanto más dolorosa aún para los que pudimos conocerlo, porque importa la de un niño tan premunemente inteligente y de carácter, cualidades que por estar unidos son poco comunes y que nos hacían entrever al hombre de mañana.

Acompañamos a sus afligidos padres en su grande dolor y deseamos que la dulce conformidad del creyente mitigue su justa aflicción.

Amigos.

**AVISOS DEL DIA**

**CEDULON.**—A Cleta S. v. de Estivariz.—Hago saber a Ud. que en el juicio ejecutivo que le sigue el señor J. Arturo Eduardo, sobre cobro de bolivianos, se ha expedido la planilla que a continuación le transcribo:

Planilla de costas que adeuda Cleta S. v. de Estivariz en el juicio ejecutivo seguido por J. Arturo Eduardo por cobro de pesos.—Por honorario de abogado.—Bs. 50 %—16 hojas de 40 cts.—Bs. 6.40—

Los recibos fs. 32.33 y 35.—Bs. 13.—Suma.—Bs. 169.40—

Importa la presente planilla la suma de ciento sesenta y nueve bolivianos cuarenta centavos.—La Paz, diciembre 3 de 1913.—S. Alfredo Valverde de la Paz, a 3 de diciembre de 1913.—Páguese el valor de la planilla que antecede dentro del tercer día, bajo las comi- natorias de ley.—Hennig.—Ante mí.—S. Alfredo Valverde.

Es lo que comunico a Ud. para los fines de ley.

La Paz, diciembre 6 de 1914. Valverde

**S NECESITA.**—Un departamento, dirijirse ala "Corona de Oro".

6 v. 3958

**REMATÉ JUDICIAL.**—El doctor Benjamín H. Gallardo, Juez 5º de Partido de la capital y de las provincias Murillo e Ingavi etc.

Por auto de 26 de noviembre último ha señalado el día 9 del presente horas 2 p. m. para el remate de la huerta Gnaquynasi, situada en el cantón Mecapaca, propia de Teodoro Avendaño, bajo la base de doscientos treinta y tres bolivianos catorce centavos (Bs. 233.14 cts.) rebajada que ha sido la tercera décima de su tasación pericial por ejecución que le sigue la señora Avelina v. de Cárdenas, cobrándole cantidad de pesos a José Eleuterio Ortiz, como a garante del primero.

Los interesados en dicho remate, pueden ocurrir el día y hora señalados a la oficina del suscrito Secretario.

La Paz, 2 de diciembre de 1913.

Eulogio Molina L. 2 v. 3,958.



# W. R. GRACE & Co.

⌘ ORURO ⌘ LA PAZ ⌘ POTOSI ⌘

COMERCIANTES --- BANQUEROS

Casas en:

## NEW YORK

San Francisco

Lima

Callao

Arequipa

Valparaiso

Santiago

Concepción

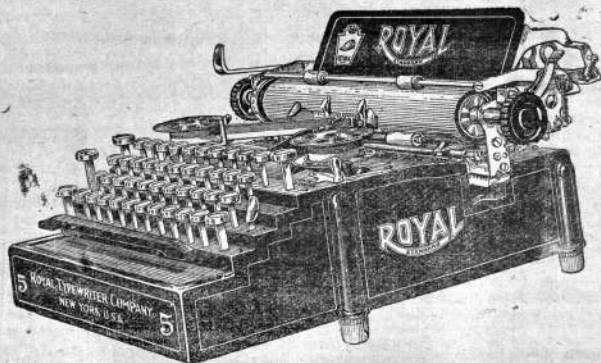
Valdivia

## LA PAZ

GRACE BROTHERS & CO. LTD, LONDON

La mejor máquina de escribir

## ROYAL



Peter  
Dawson

Cable Address

"GRACE"

Speciae  
Scotch Whisky

Cerveza  
Inglesa

# FABRICA NACIONAL

DE CAMISAS, CUELLOS, PUÑOS, CORBATAS Y ROPA BLANCA EN  
GENERAL



**VALLS & FLIX**



LA PAZ-BOLIVIA

SUCURSAL: CALLE COMERCIO No. 56. ---Teléfono 86.---Casilla 133.  
Dirección telegráfica: VALS. - TALLERES: Ballivián 74.

Especialidad en  
camisas sobre medida

**Sección labandería**

La fábrica admite ropa para  
lavar y planchar.

**SECCION DE TRAJES PARA NIÑOS**

Trajes desde Bs. 10 a 15 para edad de  
3 a 12 años.

**Se necesitan**

Costureras y planchadoras en  
los talleres.



**NO**

comprar sin antes visitar nuestra sucursal COMERCIO N° 56, pues  
hemos recibido un nuevo surtido de sedas para corbatas y telas de  
camisas e última novedad.



ESTABLECIMIENTO GRAFICO DE PRIMLR ORDEN

**Litografía cromo y Tipografía**

**LA NACIONAL**

DE

**ESPECIALIDAD**

— EN —

**Mapas,**

**Etiquetas,**

**Letras de**

**Cambio.**

**Aramayo Hermanos**

LA PAZ. (BOLIVIA)

Calle Chirinos 9 - 11 - 15 - 17

Casilla 209.

Teléfono 389.

Dirección telegráfica "ARAMAYOCO"  
LA PAZ

A. B. C. Code 4 y 5 Edit.

Samper Code - Lieber's Code

A. 1. Code - Staut & Hundies.



Acciones y Bonos,  
Billetes de Banco,  
Tarjetas de visita,  
Papeles timbrados,  
Etiquetas, carteles,  
Impresiones a color  
— Grabados y —  
dibujos artísticos  
a la perfección  
sistema moderno.



## Gran Hotel Sportman

### ESTABLECIMIENTO MODERNO

En su nuevo y espacioso local calle Socabaya entre Potosí y Mercado a una cuadra de la plaza Murillo.

40 piezas lujosamente amuebladas, baños calientes a toda hora, luz eléctrica y timbres en las piezas.

Menú a la carta con 60 platos en cada comida y por lo tanto el Hotel en que mejor se come en LA PAZ.

Gran salón para banquetes y comedores reservados para fiestas. SALÓN DE BIÓGRAFO GRATUITO PARA TODOS.

5.00 diarios.

Se reciben pensionistas a 55 Bs. mensuales.

Alojamiento para pasajeros a Bs.

**Díaz Arroyo & Dalmau.**



# BENAVIDES & BORDA

Calle del Mercado N<sup>os</sup>. 75 y 77

Como lo anunciamos, acabamos de recibir un gran surtido de mercaderías de las mejores casas de Europa, que lo ofrecemos a nuestra clientela a los precios más bajos, que hasta ahora se conocen

El sin rival género blanco "DON TORIBIO"

## Para señoras y señoritas

Abrigos de seda.  
Abrigos ingleses.  
Abrigos de terciopelo.  
Blusas de cambrá.  
Blusas de borlón.  
Blusas de seda.  
Faldas de paño.  
Faldas de casimir.  
Faldas de Verano.  
Vestidos estilo sastre.  
Vestidos de Verano.  
Vestidos de baile.  
Ropa blanca.  
Corsets de última moda.  
Medias de muselina.  
Medias de hilo.

Guantes varias clases.  
Guardapolvos para viajes.  
Paraguas y sombrillas.  
Juegos de peinetas.  
Mantones de espumilla de seda.  
Mantones de lana.  
Tiras bordadas.  
Billecos y Carteras estilo moderno.  
Pañuelos.  
Delantales.  
Polvos de arroz Yvonna.  
Calzado un gran surtido

## Para caballeros

Abrigos Ingleses.  
Sombreros tongos.  
Sombreros de fieltro.  
Sombreros de paja.  
Calzado de varias clases.  
Pañuelos finos.  
Casimires Franceses e Ingleses.  
Guantes de previl.  
Corbatas un gran surtido.  
Cuellos y puños de hilo.  
Leontinas para Relojes.  
Calcetines de seda.  
Calcetines de hilo de Escocia.  
Paraguas.  
Capotes de goma.  
Camisas y pecheras.  
Camisetas y Calzoncillos.  
portamonedas.

## Para niños

Vestiditos y ternitos.  
Abrigos y Capitas.  
Sombreros y gorritas.  
Medias y calcetines.  
Ropa blanca.  
Ajueres para bautizo.  
Calzados.  
Delantales.



Además tenemos una buena existencia de Juegos para té, Artículos para obsequio, Lámparas para luz eléctrica, Foquitos par id., Cocco ra piso, Perfumería de las mejores casas, Coronas fúnebres, Flores artificiales, Adornos para sombreros y vestidos, Maletas de cuero, Jaulas, Toallas para ba Cortinas de terciopelo y de paño, Visillos y Estores para ventanas, Mantel con servilletas, Género para manteles, Felpa para muebles, & & &.

# 606

## SIN INYECCIONES

## LA SIFILIS SE MANIFIESTA:

PRIMER PERIODO: Por el canero (induración) acompañado casi siempre por glándulas en las ingles.

SEGUNDO PERIODO: Erucción de manchas rosadas en el cuerpo, costras en el cuero cabelludo y placas muy dolorosas y contagiosas en la boca y garganta.

TERCER PERIODO: Aparición de las gomas (tumores sífilíticos) que pueden atacar todos los órganos: hígados, estómago, cerebro, y causar las más graves complicaciones, como la aneurisma, la parálisis, la locura, la muerte!.....

# EL SIGMARSOL

Que es el 606 [Salvarsan] en comprimidos cura la SFLS sin inyecciones, ni dolores y sin indiscreciones.

Se usan com simples Píldoras y su resultado es el mismo de las inyecciones, sin los dolores de éstas, ni las molestias y gastos de la operación.

EN EL TERCER PERIODO: Los efectos son particularmente rápidos: las gomas ulceradas o nó desaparecen en los primeros días del tratamiento.

EN EL SEGUNDO PERIODO: Las placas mucosas, costras y sífilides papulosas e hipertróficas curan con extraordinaria rapidéz.

EN EL PRIMER PERIODO: Los accidentes son más rebeldes, pero tanto el canero como los bubones no tardan en desaparecer antes del final del tratamiento, que es el fin absoluto de la enfermedad.

La reacción de Wasserman es siempre negativa, después de una cura de SIGMARSOL

PRECIO DE LA CAJA: 60 francos.

Se envían folletos explicativos, gratis a quien los solicite.

Por mayor: **AUGUSTO MEYTRE**

179 -- Avenida Errázuriz -- 181 Casilla 1495 Valparaíso.

## MATIAS COLOM

### Comerciánte-Agrícola-Industrial

Para negocios en firme, solicita ofertas y muestras de algodón nacional, lana de alpaca y llama, (abona gastos e importe de las mismas).

## Compra

Cera de abejas, pieles de nútria, alpaca, viscacha, vicuña y plumas de garza.

## Ofrece en venta

Vinos finos de España y cigarros habanos de las marcas mundialmente acreditadas.  
Calle Murillo Nos. 102 y 104 La Paz.

Correo Apartado 64 A.